DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 48 • Núm. 10 — FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. — Octubre 1-15, 2010

LOS POLITICOS GASTAN Y NEW JERSEY PIERDE

Editorial Pag. 2

DICE CHRISTIE QUE MAESTROS DEBEN COBRAR SEGUN SEA EL LOGRO DE SUS ALUMNOS

(Página 10)

BAILARIN CUBANO EXILADO ESPERA EN UN REFUGIO DE UNION CITY

(Comprimidas Pag 4)



EL PRESIDENTE LEONEL FERNANDEZ SUPO DEL PRIMER INMIGRANTE DOMINICANO EN NEW YORK

NEW YORK.- El Presidente de la República Dominicana, Leonel Fernández, izquierda, fué recibido en el Instituto de Estudios Dominicanos de la Universidad de New York donde lo agasajaron por su presencia en la ONU. La recepción fué conducida por la Dra Ramona Hernández, directora del Instituto con la participación de miembros y activistas. Después visitaron el Museo del Barrio para ver la exhibición "New York 1613-1942" donde se destacó que Juan Rodríguez, un marinero negro, fué el primer dominicano que llegó a New York a bordo de un barco holandés en 1613 y decidió quedarse en la naciente metrópoli. La foto recoge un momento de la visita.

JURA PRIMER CONCEJAL GAY EN JERSEY CITY

(POLITICA PAG. 2)

*Fotos de las comunidades *Newark: 2,200 cesantías
*Acto por Grito de Yara *Torneo de Domino 9-9
*Seminario de Protocolo *Notas del condado Middlesex

CONVOCAN A ELECTORES EN MIDDLESEX

(PAG. 5, 8 y 9)



CAMPEONES DE BOXEO

UNION CITY.- Púgiles locales del Club de Boxeadores de Union City paticiparon en el Torneo "Guantes de Diamante" recien celebrado en South River, donde José Avilés triunfó en la clase novata 141 libras noqueando a Wilson de la Cruz, de Passaic y Félix Tejada se coronó campeón en las 132 libras superando a Gamaliet Maysonet, de Newark, uniéndose a otros campeones estatales del club como Héctor Menéndez, de 16 años, en las 138 libras y Deandre Guzmán, de solo 10 años de edad, en peso de 65 libras. El 16 de Octubre en un programa en la escuela Washington del 3901 New York Avenue, UC, pelearán Jason Escalera y Juan Rodríguez. Detalles llamando al 201-962-3877.



DIA DE LA RAZA

LA TRIBUNA saluda a todos los pueblos hermanos en este muy hispano Dia de la Raza, recordando aquel 12 de Octubre de 1492 cuando la expedición de Cristobal Colón descubrió nuestro continente. La mejor manera de celebrarlo es estudiando, trabajando honestamente, participando y votando, para que nos respeten. !Y pa'lante...!

REFUGIADOS SE QUEDAN SIN CHEQUES DEL SSI

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P.

CARLOS G. BIDOT
Fundador

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Italy B. Romero

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 814 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

MIENTRAS LOS POLITICOS GASTAN EL ESTADO SIGUE PERDIENDO...

Todos los días hay noticias en New Jersey de oficiales electos o designados acusados o condenados por corrupción, sobornos, extorsiones, usar el dinero del pueblo contribuyente en su propio beneficio.

Es lamentablemente famosa en todo el país la corrupción de muchos políticos y politiqueros de todo nivel en el marchito Estado Jardín. Por otra parte, se gastan y malgastan todos los días $millones de dólares$ del pueblo en viajes, reuniones, uso de vehículos oficiales, comelatas, regalos, adornos, guardaespaldas, los llamados "asesores", etc etc al mismo tiempo que "por falta de fondos" quedan cesantes muchos trabajadores y cortan servicios al pueblo.

Tenemos dos recientes informes que merecen analizarse por el perjuicio que sufre New Jersey ante tanto derroche injustificado. Uno de la Oficina del Censo que detalla la pérdida de ingresos y recursos del pueblo con aumento del nivel de pobreza y el desempleo. Otro del IRS que pone a New Jersey en el número cinco entre los diez estados que han perdido más población en los últimos diez años y por qué. El Censo dice que entre el 2008 y el 2009 el desempleo en New Jersey aumentó del 5.9 % al 9.8 y que el ingreso promedio de cada familia bajó 2.3% mientras que el costo de mantenimiento por hogar es $2,401 mayor que el del resto del país.

El número de adultos sin seguro médico sube y ahora lo tienen el 84.7% de quienes antes lo conseguían. Sin embargo, hay un poco más de niños asegurados. Se espera un cambio y mejoramiento de cifras al entrar ya en vigor varias de las ventajas de la Ley de Reforma de Salud. El Impuesto sobre la Renta dice que entre los años 2000 y 2008 el estado de NJ perdió 303,811 residentes y $12,300 millones en ingresos. El IRS explica que New Jersey tiene los impuestos mayores de la nación, una de las causas principales del éxodo. La crisis de viviendas, los elevadísimos precios de los alquileres, los seguros, impuestos sobre la propiedad y "pagar demasiado por menos servicios" explican mucho del éxodo aunque los más optimistas lo atribuyen al clima y el grupo NJ Policy Perspective de Trenton cree que el estado "no tiene un problema migratorio..."

Nadie discute que la recesión económica es un factor en la decadencia pero hay otros muchos en juego, incluyendo un mal manejo de los fondos públicos, un excesivo y a menudo frívolo gasto que enriquece a unos cuantos politiqueros (como lo prueban los tribunales de justicia) y la indiferencia de otros que se niegan a admitirlo y hacer los cambios necesarios... siempre que no perjudiquen al pueblo.

POLITICA

POR LIONEL RODRIGUEZ

En las elecciones de Noviembre el pueblo debe renovar la Cámara de Representantes, un tercio del Senado y 30 gobernadores. Muchos expertos creen que el movimiento o partido "Tea Party" le quitará votos a los republicanos. Los consideran como extremistas de derecha pero lo peor es que en algunos lugares han elegido en las primarias a candidatos menos conocidos que los incumbentes del GOP. Es innegable que los demócratas están preocupados ante la pérdida de posiciones. El Presidente Obama y algunos de sus colaboradores tratan de minimizar el golpe. El pueblo decidirá. Ojalá que para bien del país. El voto premia y castiga...pero hay que salir a votar..

* * * * *

Peter Camarano, de 33 años de edad, fué una "estrella naciente" de la política pero cuando solo llevaba un mes como alcalde de Hoboken lo arrestaron acusado de recibir sobornos. Esta semana se entregó para comenzar a cumplir una condena de 24 meses en la Penitenciaría de Lewisburg.

* * * * *

Dijo el alcalde Sal Vega, de West New York, que su rival, el candidato alcaldicio Dr Félix Roque no había pagado $2,634 de tarifas legales que le impuso un juez del condado Hudson cuando intentó, sin éxito, un "recall" para destituirlo. Vega piensa que, además, Roque debe reembolsarle $100,000 a la ciudad por los gastos incurridos al bregar contra "el ridículo intento". El Dr Roque dice que en Septiembre hizo el cheque por $2,652.44 "pero se lo devolvieron porque estaba mal dirigido". Su abogado dice "esto no es gran cosa, ya volvimos a remitirlo". Otro episodio en la política municipal y espesa.

* * * * *

El Senador Roberto Menéndez presentó un proyecto de ley para una "reforma comprensiva de la Inmigración" pero muchos creemos que se trata solo de un movimiento politiquero en víspera de elecciones pues el Senado no se ocupará de eso hasta el año que viene....si acaso...

* * * * *

El alcalde y Senador Brian Stack tiene ante la Corte Suprema del estado un caso. Durante la campaña electoral por la silla senatorial de Bernard Kenny alguien publicó que un ayudante de Stack fué convicto por drogas, aunque tal cosa fué eliminada de sus records en el 2006. El ayudante, identificado en Corte solo como G.D. presentó demanda por libelo contra la Organización Demócrata del condado Hudson y ganó pero después la perdió en una apelación. El caso será visto en la Corte Suprema.

* * * * *

Aunque el Congresista Albio Sires raras veces se reune con el pueblo, menos veces presenta alguna legislación importante ni habla algo bueno en el Capitolio, la "maquinaria" demócrata piensa reelegirlo y, como de costumbre, el Partido Republicano no postula ningún candidato que pueda retar a los incumbentes en el condado Hudson. (Tal vez lo que sucede es que muchos "líderes" republicanos son empleados de gobernantes demócratas...??????)

* * * * *

Raúl Yzaguirre, por mucho tiempo director del grupo "La Raza", fué nombrado por el Presidente Obama como Embajador de Estados Unidos en la República Dominicana. También el Presidente Obama nombró para su grupo asesor de política asiática a Amardeep Singh, líder hindú de un grupo Sikh en Hoboken.

* * * * *

Carmeo Casciano renunció como Superintendente de Elecciones del condado Essex cuando estalló un escándalo por alegado fraude de votos con boletas ausentes que envolvió a diez personas y ahora se declaró culpable de aprobar el pago de horas extras a empleados que realmente estaban haciendo campaña por una candidata favorecida por "la maquinaria" demócrata..

PRIMER CONCEJAL GAY

JERSEY CITY.- Fué aprobado y juramentado Radamés "Ray" Velázquez como Concejal de esta ciudad para cubrir el puesto del renunciante y acusado Mariano Vega. Con esto Velázquez se convierte en el primer concejal abiertamente "gay" en la historia de Jersey City. El es abogado graduado de Notre Dame, ha trabajado como juez de la Corte Municipal y consejero del condado Hudson. En el 2003 ganó el puesto de Freeholder en la vacante de Nidia Dávila Colón y en el 2005 decidió no postularse porque el Partido Demócrata apoyó a Eliu Rivera. Cuando en el 2004 James McGreevey renunció, Veláz-quez admitió públicamente que es homosexual y tenía el virus HIV.

LUIS QUINTANA PROTESTA

NEWARK.- Frente al City Hall, el Concejal Luis Quintana se une a los empleados municipales que protestan por el anuncio de que 2,200 de ellos van a quedar cesantes a partir de Noviembre.

ALCALDE A JUICIO

RIDGEFIELD.- Anthony Suárez, alcalde de Ridgefield, va a juicio como uno de los 46 detenidos el año pasado por el FBI acusado de recibir sobornos de uno que resultó ser informante. En el caso Suárez es co-acusado Vincent Tabbachino, de Fairview.

DIA CUBANO EN EL CAPITOLIO

WASHINGTON.- Ex-presos políticos cubanos de New Jersey y otros estados fueron al Capitolio para hablar con congresistas sobre la necesidad de apoyar a la disidencia interna en la isla esclavizada y mantener las presiones contra la dictadura comunista.

ACTO POR EL GRITO DE YARA

*****Incluye especial reconocimiento a Damas de Blanco y líderes cívicos**

UNION CITY.- La Federación Mercantil Hispana que preside Orlando Bru recordará la fecha del 10 de Octubre de 1868, aniversario del Grito de Yara que inició la Guerra de los Diez Años por la Independencia de Cuba. El evento será el viernes 8 de Octubre desde las 7 PM en su local del 4111-13 Palisade Avenue de Union City con dedicación especial a Dolia Leal, cofundadora de las Damas de Blanco en Cuba, recientemente llegada a New Jersey con su esposo y ex prisionero político Nelson Aguiar.

Se ofrecerá reconocimiento al comité organizador de la marcha en honor a las Damas de Blanco, Cuqui Acosta, Mirta Cairo, Fina Farrés, Georgina Prieto y Siomara Sánchez, con extensión a Angel Alfonso Alemán, presidente de la Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos, la periodista Aleida Durán, los líderes comunitarios Camilo Fernández, Carmen Pardo y Remberto Pérez. El programa incluye un show artístico, cena, baile con DJ, bebidas. Donación $35 por persona. Reservar llamando a Orlando Bru (201) 865-0383.

VONAGE WORLD OFRECE LA MEJOR Y BARATA SOLUCION PARA EL TELEFONO DE SU FAMILIA

A precios que van solo de $14.99 a $25.99 mensuales, sin contrato y con la última tecnología.

Las comunicaciones telefónicas de la familia tienen ahora, por primera vez, una gran oportunidad de acceso inmediato al mejor, más moderno y completo servicio para conectarse con sesenta (60) países, se trata de VONAGE WORLD.

El cliente que escoge VONAGE WORLD puede seguir usando su mismo número de teléfono pues la empresa le da gratis esa oportunidad. Y los precios no tienen competencia. Por los primeros tres meses paga solo $14.99 mensuales y después $25.99 con la misma calidad y atención. **Suscríbase a VONAGE llamando gratis al 1-877-724-6351.**

"Estas ventajas inigualables son posibles gracias a que aplicamos las últimas y más modernas técnicas de la comunicación telefónica" dice Ariel Coro, un experto que conduce programas por radio y televisión y cree que la comunidad hispana tiene aquí su mejor herramienta para comunicarse con familiares y amigos dentro y fuera de los Estados Unidos. Semanalmente conduce Coro el programa "Tu Tecnología" en Univisión radio y TV, aparece en otras plantas de radio y televisión del país y dice: "Vonage sustituye su servicio telefínico tradicional con otro mejor y más barato".

Coro sabe bien lo que dice. En su nativa Cuba,hizo muchos estudios de Tecnología, se las arregló para obtener informaciones, libros, práctica. Sonriendo cuenta como hizo varios inventos para superar la escasez en la isla. Por ejemplo, cuando tenía solo 15 años de edad, usando un viejo radio ruso, una lata vacía de café y un pedazo de tela de mosquitero con ciertos componentes electrónicos, fabricó lo que estaba prohibido en Cuba, un disco satelital para ver la televisión extranjera. A los 18 años de edad ya estaba metido en el mundo de las computadoras.

Eso lo recuerda con orgullo pues al llegar a los Estados Unidos, sin apenas saber inglés y con una limitada educación profesional, pensó que tenía todas las posibilidades para un avanzado progreso. Se esforzó y superó, lo que le permitió laborar en grandes empresas, entre ellas el Instituto de Ciencias Telescópicas del Espacio, donde se maneja el mundialmente famoso Telescopio Hubble que navega por el espacio.

Es muy firme el consejo de Coro al decir "VONAGE WORLD es lo mejor en modernos y baratos sistemas de teléfono". **=Detalles y suscripciones llamando al teléfono 1 877 724 6351**

COMPRIMIDAS

Lionel Rodríguez
Teléfono (973) 688-8794
EMAIL lionelrt@aol.com

El bailarín cubano Laynier Diéguez, de 32 años de edad, quien desertó del ballet de Cuba y pasó mucho para llegar por terceros países a Estados Unidos donde no tiene familiares ni amigos, está viviendo en un refugio del Palisades Emergency Residences (PERC) en el # 108 calle 36 Union City, NJ 07087 que dirige Emory Edwards teléfono (201) 348-8150, según nos informa la activista Mirta Cairo, directora de Relaciones Públicas del Hospital Universitario de Hoboken, teléfono (201) 418-1482. El lamentable caso fué revelado por la Dra Siomara Sánchez, presidenta de la Organización Nacional de Mujeres Cubanas que ayuda a Laynier con sus documentos. Según Mirta Cairo, si se resuelve la situación legal de Laynier, pudiera conseguir un trabajo en Diciembre con el Ballet de New York City. Mientras tanto, Laynier ayuda voluntariamente en el Ballet de Oneida Quevedo que prepara una de sus funciones. El hombre necesita todo tipo de apoyo. !Arriba corazones!

* * * * *

La fiesta y almuerzo anual de la ciudad de Union City para las personas menos jóvenes (Senior Citizens) será el sábado 9 de Octubre a las 12 M en la cafetería de la Escuela Union City HS del 2500 Kennedy Boulevard, con comida, entretenimientos y amistad. Datos teléfono (201) 348-5701 con Yoli o Bobby.

* * * * *

Un Juez no aceptó el pedido de la ciudad de Union City para hacerse cargo de los dos edificios que en Central Avenue posee el Imán Feisal Abdul Rauf, vecino de North Bergen y promotor de la polémica mezquita cerca del "Punto Cero". El juez ordenó al Iman que presente pruebas de que está resolviendo las muchas quejas que el municipio y los inquilinos le hacen por mal mantenimiento de los inmuebles. Lo curioso sigue siendo que un "landlord" acusado de no atender sus edificios en Union City quiera hacer una mezquita multimillonaria en Manhattan.

* * * * *

El Juez DePascale, de la Corte Superior del condado Hudson, condenó a 30 años de prisión al hombre de Guttenberg que estuvo sodomizando durante cinco años a dos de sus propias hijas, una desde que tenía 7 años de edad y otra desde los 10 años. Las dos chicas declararon en el juicio. La madre dijo que "trató de apartar al padre" (pero siguió en la casa) hasta que en Mayo del 2009 una de las nenas contó su drama a un consejero escolar que avisó a la Policía. Los nombres no se revelan para respetar la privacidad de las niñas abusadas...

* * * * *

Celebrando el Mes de la Herencia Hispana desde hoy hasta el 15 de Octubre hay actos en la plaza Union Square de la Avenida Elizabeth de Elizabeth, donde la mitad de sus habitantes son latinos. Hay conciertos patrocinados por la Alianza de la Avenida, mercados campesinos y atracciones. Informes llamando al teléfono (908) 965-0660.

* * * * *

El Museo de Jersey City en el 350 Montgomery Street presenta hasta el 31 de Octubre su "Tour Artístico" en homenaje a los artistas que viven actualmente en la ciudad y cuyas obras estarán en exhibición.

* * * * *

Denisse Oller, periodista, escritora y chef, es ahora la Directora Ejecutiva del Instituto "Joseph Unanue" de Estudios Latinoamericanos en la Universidad Seton Hall de Newark, NJ.

* * * * *

Contentos los vecinos de North Bergen porque la Junta de Comisionados aumentó hasta $350 la multa y un año de prisión a quienes hagan ruidos excesivos e innecesarios en calles y casas. !Ojalá que se cumpla...!

* * * * *

Cuarto Torneo Anual de Domino Doble Nueve el viernes 22 de Octubre desde las 7 PM en la Federación Mercantil Hispana del 4111-13 Palisade Avenue de Union City con premios en dinero para los ganadores de los dos primeros lugares. Al final habrá fiesta de coronación, con cine y baile. Boletos $20 miembros y $30 no miembros (no precio para jugadores). LLamar a Orlando Bru al teléfono (201) 865-0383.

* * * * *

El Dover Business College puso en su lista de alumnos destacados del Decano a Janice Gómez, Barbara Palombino e Yvonne Rosa de Union City, a Jennifer Hernández y Edward Vance, de Jersey City y a Martha Negroni de North Bergen. !Felicidades!

* * * * *

El Pastor Moises Cotto, de 55 años de edad, dirigente del moderno templo "El Candelero"en Newark se declaró culpable de usar a dos jovencitas de su feligresía para que, bajo amenazas, lo filmaran en video a él y a su amante teniendo sexo en un motel de Linden. Una de las muchachas lo denunció. Este Moisés no fué hallado en una canasta en el río sino hallado culpable por un Juez que le impondrá 14 años de prisión. Amen...



MUERTO EN LA GUERRA...

TOMS RIVER.- Denis C. Miranda, de 24 años de edad, vecino de Toms River, NJ y graduado de la escuela superior de ese pueblo costero donde era atleta, murió con otros ocho compañeros al caer el helicóptero en que viajaban en una zona talibán de Afghanistan. Era Miranda un especialista del Comando de Fuerzas Especiales de la Marina (SEAL) y estaba muy contento de servir en nuestras fuerzas armadas. Fué sepultado con honores. Miranda es el militar # 25 de New Jersey que perece en Afghanistan. EPD.



EL CAMINANTE...

UNION CITY.- El hombre a la derecha es el cubano Noel Pérez, quien tiene 71 años de edad y reside en Passaic. Hace 23 años hizo la promesa de IR A PIE desde su casa en esa ciudad hasta Union City para participar en la procesión de la Virgen de la Caridad del Cobre y nunca ha fallado, excepto una vez que la Policía lo recogió en la carretera diciéndole que la ruta era peligrosa para un peatón. "Me llevaron a Union City y lo que hice fué pasar toda la misa arrodillado, pidiendo por la libertad de Cuba", le contó a Lionel Rodríguez en plena Avenida Bergenline. (Foto Solana)



ELLA NACIO VARON...

MAPLEWOOD,NJ.- La Policía acudió a una llamada y halló el cadáver de una persona asesinada de un balazo. La Oficina del Fiscal la identificó como James White, ex-vecino de South Orange, basándose en las huellas digitales. Pero cuando el cuerpo llegó a la Morgue, los forenses descubrieron que se trataba de una mujer. La familia informa que la víctima era muy conocida, hace nueve años se sometió a cirugía de cambio de sexo y hace cuatro años adoptó legalmente el nombre de Victoria Carmen White que usaba en su vida diaria y como modelo especializada en ropa interior y ballarina. Los detectives buscan al asesino. Gracias por leerme.
Lionel Rodríguez lionelrt@aol.com



LA CARETA DE CORREA...

Por todas partes crece la idea de que el supuesto intento de golpe de estado contra el Presidente Correa de Ecuador fué un montaje, un show al estilo castro-chavista para declarar "estado de excepción" , anular a sus rivales, reelegirse y seguir la ruta socialista. Todo el mundo tiene derecho a interpretar lo sucedido con un presidente supuestamente secuestrado por "golpistas" que lo entregaron elegantemente vestido de traje, cuello y corbata sin ninguna baja en su gabinete. ¿Por qué la guardia presidencial no protegió al Presidente al iniciarse los hechos?¿Cómo lo llevaron precisamente al Hospital de la Policía sublevada?. Aceptamos opiniones.

EL PROFETA EMBARAZO A VARIAS DE SUS HIJAS...

PATERSON.- Continúa el juicio contra el sujeto de la foto. Aswad Ayinde, quien se hace llamar "El Profeta" y está acusado de tener relaciones sexuales con sus propias hijas, embarazarlas y asistirlas en sus partos porque predica "la doctrina de mantener la pureza de la sangre". Una de sus hijas, de 23 años de edad, declaró que tiene una hija de 8 años procreada por su padre. La esposa del "profeta" testificó con detalles como Ayinde las amenazaba hasta que lo arrestaron en el 2006 cuando ella misma lo denunció. Este acusado es un cineasta que una vez fué premiado por un documental..,su caso es "de pelicula"!!!!!!

NOTIFICACIÓN DE ELECCIÓN

ELECCIÓN GENERAL
MARTES, EL 2 DE NOVIEMBRE DEL 2010

****** INSCRIBIR PARA VOTAR ******

EL ULTIMO DÍA QUE SE PUEDE INSCRIBIR PARA VOTAR EN LA ELECCIÓN GENERAL ES EL 12 DE OCTUBRE DEL 2010

Los ciudadanos que cumplen con los requisitos y que desean inscribirse para votar en la Elección General el 2 de Noviembre del 2010, pueden hacerlo en los lugares siguientes:

La Oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.
Las Oficinas de los Secretarios Municipales de Lunes a Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 5:00 p.m.

Para la conveniencia de los votantes, la Oficina de la Junta Electoral estará abierta el **12 de Octubre del 2010, hasta las 9:00 p.m.**
Ya que no es mandatorio que las municipalidades locales estan abiertas el 12 de Octubre del 2010, le sujerimos que se comuniqué o contacte con ellos para el horario de su oficina.

CARTERET	HIGHLAND PARK	NEW BRUNSWICK	SAYREVILLE
CRANBURY	JAMESBURG	NORTH BRUNSWICK	SOUTH AMBOY
DUNELLEN	METUCHEN	OLD BRIDGE	SOUTH BRUNSWICK
EAST BRUNSWICK	MIDDLESEX	PERTH AMBOY	SOUTH PLAINFIELD
EDISON	MILLTOWN	PISCATAWAY	SOUTH RIVER
HELMETTA	MONROE	PLAINSBORO	SPOTSWOOD
			WOODBRIDGE

REGISTRO POR CORREO

Las personas que desean registrarse por correo, pueden solicitar los formularios correspondientes de la Junta Electoral del Condado de Middlesex por escrito o llamando al 732-745-3471.

REQUISITOS PARA VOTAR

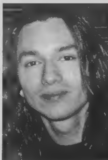
Para poder votar en el Condado de Middlesex, la persona deberá tener 18 años de edad o mas, ser ciudadano de los Estados Unidos, y haber sido residente del Estado de New Jersey y del Condado de Middlesex, por lo menos trienta (30) días el día de la elección o antes de esa fecha.

TRANSFERENCIA DEL REGISTRO

Si un votante que está inscrito en un distrito electoral especifico se traslada a vivir a otra residencia dentro del Condado de Middlesex, deberá transferir su inscripción a la nueva dirección antes de la fecha límite, para estar seguro de poder votar en el distrito electoral correcto, sin necesidad de ningun otro paso adicional. Esto se puede hacer enviando una notificación escrita al Comisionado de Inscripción. La notificación deberá estar firmada por cada uno de los votantes. Puede obtener las tarjetas para el Cambio de Residencia en la oficina de la Junta Electoral y de los Secretarios Municipales.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente
Donald Katz, Comisionado
Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción
Tara N. Auciello, Comisionada



Giancarlo tenía 22 años de edad e iba para su trabajo cuando murió en un accidente...

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE GIANCARLO GARCIA

Familiares y amigos adelantan una Fundación con su nombre para ayudar a los niños huérfanos

NEW BEDFORD, MA.- Nunca será olvidado y para mantener su recuerdo en forma útil y permanente, la familia de Giancarlo M. García ha creado una Fundación que lleva su nombre y ayudará a niños huérfanos en su México natal.

El 24 de Septiembre del 2008, cuando iba para su trabajo, tuvo un accidente chocando contra la división de la autopista, saliendo despedido de su carro y otro vehículo le pasó por encima y murió por las heridas recibidas. Giancarlo tenía solo 22 años de edad, vivía en la misma casa de su madre y el padrastro que prácticamente lo crió. Entre todos ellos, el resto de la familia y muchos amigos había amor y fraternidad.

"Soy católica y mi fé me ayuda con este golpe, era mi único hijo, no puedo dejar de preguntarme ¿Por qué a un chico tan bueno?" nos dice su madre María.L. Carvalho agregando "Trabajar en esta fundación nos ayuda a soportar lo sucedido y al mismo tiempo a perpetuar su buena conducta. Cada 24 de Septiembre es y será para nosotros todos una fecha llena del espíritu de nuestro Giancarlo". El teléfono de la Fundación es (508) 287-5687).

La familia Molenaar y LA TRIBUNA se unen a ese eterno recuerdo. EPD Giancarlo M. García

PELIGROS Y PRECAUCIONES CON EL facebook

Desde que se difundió Internet, este se ha convertido no solo en una gran fuente de información y uno de nuestros principales pasatiempos. Sino también en el espacio ideal entablar amistades.

Aparte de los famosos Chat y Messenger, existen sitios web especializados en la difusión de redes sociales como el Facebook. Estos funcionan a partir de un perfil sobre los datos personales del usuario a los cuales pueden tener acceso una innumerable cantidad de cibernautas (dependiendo de la autorización del autor).

Como la mayoría de usuarios son adolescentes y jóvenes con ganas de conocer gente nueva y ampliar su círculo de amigos, nuestro inocente propósito puede hacer que algunos (muchos) inescrupulosos se aprovechen de la situación para revisar nuestra información con fines nada amistosos.

A fin de evitar que hackeos, accesos no deseados a nuestra página, contactos malintencionados y otras mil y un maneras de perjudicarnos virtualmente, debemos tener en cuenta ciertas recomendaciones.

En primer lugar, hay que cambiar periódicamente de contraseña. De preferencia, palabras largas y que no tengan que ver con nuestro signo, hobbies o el nombre de personas que también tengan sus datos en Facebook.

También hay que restringir el acceso a nuestro perfil para que solo lo pueda ver gente conocida. Por supuesto, ello implica rechazar las invitaciones de extraños y a grupos de dudosa procedencia (pues podría tratarse de un virus). Así mismo, no hay que mostrar o señales de nuestra rutina diaria ni de los planes con nuestros amigos, ya que se las pueden ingeniar para interceptarnos y hacernos daño fuera de la red (la ola de secuestros puede afectar a quienes menos lo pensamos).

Otras recomendaciones muy importantes y utililes que debemos tener en cuenta son las siguientes: Modificar Listas de Amigos; cada cierto tiempo conviene hacerlo. Elimina tu nombre de los Resultados de Búsqueda de Facebook, de esta manera evitarás que gente indeseable te encuentre. Elimina tu nombre de Google, solo aparecerás en el Facebook en caso de que quieras, sino tooooodo el mundo te verá. Evita la foto comprometedora/Error al etiquetar video, sobre todo las mujeres, no saben quién está en el otro lado. Protege tus álbumes de fotos, así evitaras que las copien y hagan desastres. Evita que tus historias se añadan en los feeds de tu Amigos. Protégete de las aplicaciones que publican historias. Hay opciones dónde estas aplicaciones tendrán acceso a la información que queremos, así que a revisar este punto. Convierte en privada tu Información de Contacto. Evita entradas comprometedoras en tu Muro. Mantén a tus amistades privadas. Denuncia si ves algo extraño y alerta a todas tus amistades, existen medidas de protección hacia tu persona si no callas y denuncias a tiempo cualquier anormalidad.





"Para Todos"

Por Ruth Molenaar

SEMINARIO DE PROTOCOLO Y GLAMOUR

NEW YORK.- Un interesantísimo y útil seminario sobre "Etiqueta, Protocolo, Imagen y Glamour" va a celebrarse este sábado 9 de Octubre de 3 PM a 9 PM en el Hotel Beacon ubicado en Avenida Broadway con calle 75 de Manhattan.

El conductor será el conocido motivador especializado Ramón Rodríguez quien dijo a LA TRIBUNA: "En un mundo como el actual, donde las normas de protocolo y etiqueta son llaves que conducen al éxito, debe aprender a distinguirse con clase, aprender a manejar las herramientas para triunfar en cualquier circulo social o de negocios empleando muy bien los buenos modales, la apariencia y el glamour".

El seminario incluirá material de apoyo, refrigerio, certificado de participación y una recepción. El costo es de $260 por persona. Reservaciones y datos llamando a Ramón Rodríguez al teléfono (917) 992-7702. Debe avisar a tiempo pues el cupo es limitado.



Ramón Rodríguez, afamado motivador.



La Magia del Feng Shui

¿Cómo puede constribuir el Feng Shui a mi prosperidad?

Posiblemente, antes de llegar a este articulo haya oido o leido testimonios de cómo el Feng Shui ha ayudado a cambiar vidas y a traer la **riqueza y prosperidad** largo tiempo buscada. Sin embargo, estos testimonios han de ser őentendidos en su justo contexto para poder entender cómo el Feng Shui realmente nos puede ayudar a mejorar nuestra vida a nivel personal y profesional y conseguir aquellos objetivos que se quieran alcanzar.

Para el Feng Shui cada espacio es distinto por naturaleza. La orientación y ubicación de una casa u oficina ha de ser la primera tarea a determinar para conseguir una lectura exacta utilizando una brújula "Lo Pan". Después de haber realizado la lectura con la brújula "LoPan", se estará en disposición de establecer **los nueve cuadrantes de mapa bagua que configuran todo espacio**, tanto residencial como comercial. Sólo en este momento se podrá determinar el si la entrada principal está situada en un cuadrante de energía Chi positiva.

Tras haber completado los pasos anteriores, junto con otra información relevante como el año de construcción, se podrá completar el estudio Feng Shui, ahora sí se podrá determinar si una casa o negocio será próspero y adecuado para potenciar la prosperidad.

Un aspecto desconocido por la mayoría de los interesados en el Feng Shui es que **cada nueve años todo edificio se bloquea** para conseguir dinero. ¿has sentido alguna vez que estabas haciendo todo lo necesario y no estabas ganando el dinero justo o las ventas no llegaban a los niveles esperados? La razón es sencilla, su casa o negocio podría haber estado limitada para el dinero. Introduciendo la cantidad adecuada de agua en determinadas áreas exteriores evitará que el edificio llegue a bloquearse y limitar las ganancias.

Otro aspecto muy importante es determinar qué lugar de la casa u oficina es el **óptimo para trabajar** y así traer la prosperidad que se busca. Este principio no sólo puede ser aplicado a edificio que ya se poseen, si no que es un excelente criterio a la hora de comprar o alquilar un bien inmueble ¿iniciaría su negocio en un lugar donde no le fuera a ir bien? La única respuesta es un rotundo NO!

Un pequeño truco a considerar, antes includo de contactar con un profesional del Feng Shui, es investigar **quién ha habitado o realizado negocios antes** en esa edificación... si no les ha ido bien, es momento de replantearse si es la localización más adecuada. El Feng Shui puede ayudar enormemente a entender la naturaleza de la edificación y maximizar sus posibilidades para lograr el éxito en lo económico y reducir los riesgos financieros.

Por: Maria Elena Nuñez
Para clases y consultas me pueden llamar o escribir:
susspacio@hotmail.com • Tel: 917-687-5655

En Passaic, NJ: ***Se invita a todos los residentes de Passaic, NJ y sus alrededores a participar en una clase de introduccion de Feng Shui, el próximo 30 de Octubre, el sitio y la hora sera anunciada en la proxima Edicion de La Tribuna. Esta clase sera GRATIS !!!!***

En Manhattan, NY: ***El 21 de Octubre empieza una seccion de 8 clases de Feng Shui en NY City. Favor reservar su puesto, el cupo es limitado. Las clases son sobre el # 8. Para más información pueden llamar a Maria Elena al 917-687-5655***

CONDADO DE MIDDLESEX

NOTIFICACIÓN A LOS VOTANTES
ELECCIÓN GENERAL

POR LA PRESENTE SE SIRVE NOTIFICACIÓN de la Elección General que tendra lugar Martes, el 2 de Noviembre del 2010 en el horario de 6:00 A.M. a 8:00 P.M. con el fin de elegir a personas para los puestos publicos siguientes, tambien se someteran a votación la siguiente cuestion publica.

LAS ELECCIÓN PARA LAS SIGUIENTES
FUNCIONES PUBLICAS A SER OCUPADAS SON:

UN (1) MIEMBRO DE LA CÁMARA DE REPRESENTANTES (Cong. Dist. 6, 7, 12, 13)	Término de 2 años
UN (1) SENADOR ESTATAL – Leg. Dist.14th	Término de 1 año sin exp.
UN (1) ALGUACIL MAYOR	Término de 3 años
UN (1) SECRETARIO DEL CONDADO	Término de 5 años
TRES (3) PROPIETARIOS ABSOLUTOS ELECTOS	Término de 3 años

PREGUNTA PÚBLICA

MODIFICACIÓN CONSTITUCIONAL PARA DEDICAR LAS TASACIONES DE SALARIOS POR PARTE DEL ESTADO PARA EL PAGO DE LOS BENEFICIOS DEL EMPLEADO

¿Se deberá aprobar la modificación al Articulo VIII, Sección II de la Constitución del Estado, acordado por la Legislatura, el cual: prohibe la recaudación del Estado de las tasaciones basadas únicamente en los sueldos y salarios del empleado para cualquier propósito salvo proporcionar beneficios del empleado; dedica todas las contribuciones del empleador y el empleado recaudadas para cualquier fondo de beneficios del empleado, y todos los ingresos de las inversiones de esas contribuciones, al propósito de ese fondo; y prohibe cualquier transferencia, toma en préstamo, apropiación o uso de dichas contribuciones o ingresos para cualquier otro propósito?

SI ___ NO___

DECLARACIÓN INTERPRETATIVA

Esta modificación constitucional propuesta prohibe la recaudación del Estado de las tasaciones con base en los sueldos y salarios de los empleados para cualquier propósito, excepto al pago de beneficios del empleado (o para hacer otros pagos autorizados o requeridos federalmente del empleado, en el caso de los empleados propios del Estado), dedica todas las contribuciones hechas para el fondo de compensación de desempleo, el fondo de beneficios de discapacidades del Estado o cualquier otro fondo de beneficios del empleado, y todos los ingresos de las inversiones de esas contribuciones, para el propósito de ese fondo, y prohibe el uso de esas contribuciones o ingresos para cualquier otro propósito. Los requisitos de esta modificación propuesta no se aplican al impuesto sobre la renta bruto, el cual está dedicado exclusivamente por la Constitución para el propósito de reducer o compensar los impuestos prediales locales.

LAS SIGUIENTES FUNCIONES
PUBLICAS MUNICIPALES A SER OCUPADAS SON:

CARTERET -	Un (1) Alcade	Término de 4 años
	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
CRANBURY -	Dos (2) Comisionados Municipales	Término de 3 años

PREGUNTA MUNICIPAL

"Deberia el municipio, investigar la contratación de una compañia de recolección de basura, para proveer recolección residencial de basuras y cobrar una cuota trimestral fija a los residentes?"

DUNELLEN -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
EAST BRUNSWICK -	Tres (3) Consejales Municipales	Término de 4 años
EDISON -	Un (1) Consejal Municipal	Término de 1 año sin exp.
HELMETTA -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
HIGHLAND PARK -	Un (1) Alcade	Término de 1 año sin exp.
	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
JAMESBURG -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
METUCHEN -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
MIDDLESEX -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
MILLTOWN -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
MONROE -	No Cargos Municipales	
NEW BRUNSWICK -	Un (1) Alcade	Término de 4 años
	Dos (2) Consejales de la Ciudad	Término de 4 años
NORTH BRUNSWICK -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
OLD BRIDGE -	No Cargos Municipales	

PREGUNTA MUNICIPAL

Debe el Municipio de Old Bridge imponer una recaudación anual adicional de impuestos de $.02 por $100.00 del valor tasado de la propiedad real, por un periodo de diez (10) años y las cantidades reunidas por dicha recaudación ser depositadas en un "Fondo Fideicomiso de Preservación de Areas Libres, Recreación y Terrenos Agrícolas del Municipio de Old Bridge" y usadas exclusivamente para los siguientes propositos:

1. La adquisición de tierras para propósitos de recreación y conservación;
2. La adquisición de tierras agrícolas para propósitos de conservación de tierras agrícolas;
3. La preservación histórica de propiedades, estructuras, servicios, sitios, áreas, u objetos históricos, para propósitos de preservación histórica, y
4. El pago de servicios de deuda, en deudas emitidas o incurridas por la municipalidad para cualquiera de los propósitos explicados anteriomente.

PARRAFO INTERPRETATIVO

El paso de este referéndum establecerá el "Fondo Fideicosmiso de Preservación de Áreas Libres, Recreación y Terrenos Agrícolas del Municipio de Old Bridge." Este fondo será usado para la preservación de áreas libres, preservación de terrenos agricolas, preservación de propiedades históricas y el pago de servicio de deudas en deudas emitidas o incurridas por la municipalidad en dichos propósitos de preservación.. Dineros del Fondo pueden ser usados para adquisición total de propiedad o la adquisición de derechos de desarrollo. Los dineros del Fondo no serian usados para salarios, sueldos, mantenimiento de propiedades, gastos administrativos, articulos de oficina, equipos y similares. El Municipio, reacaudaría anualmente impuestos a una tasa de dos (2) centavos por $100.00 del total valor tasado, por la Municipalidad, de la propiedad real, por diez (10) años. Por ejemplo, a la tasa de dos (2) centavos, el dueño de una propiedad valuada a $125,000.00 pagaría $25.00 adicionales por año en impuestos a la propiedad.

PERTH AMBOY -	No Cargos Municipales	
PISCATAWAY -	Un (1) Consejal Municipal por Barrio (1, 2, 3, 4)	Termino de 4 años
PLAINSBORO -	Dos (2) Comisionados Municipales	Término de 3 años
SAYREVILLE -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
SOUTH AMBOY -	Un (1) Alcade	Término de 4 años
	Dos (2) Consejales de la Ciudad en General	Término de 4 años
	Barrio 1 Consejo	Término de 2 años sin exp.
SOUTH BRUNSWICK -	Un (1) Alcade	Término de 4 años
	Un (1) Consejal Municipal	Término de 4 años
SOUTH PLAINFIELD -	Un (1) Alcade	Término de 4 años
	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
SOUTH RIVER -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
SPOTSWOOD -	No Cargos Municipales	
WOODBRIDGE -	No Cargos Municipales	

DERECHOS DEL VOTANTE

Bajo la ley de New Jersey, usted tiene derecho a votar en privado, a usar un tiempo razonable para votar, a recibir una papeleta de votación de reemplazo, si usted daño la primera que le entregaron y a llevar material escrito, para su uso personal, al lugar de votación. Una copia de los "Derechos del Votante" será expuesta prominentemente en su lugar de votación. Si usted cree que su derecho a votar a sido violado de alguna manera, usted debe notificar inmediatamente a su Junta de Elecciones del Condado al teléfono 732-745-3471.

ATENCIÓN A LOS VOTANTES QUE HAN CAMBIADO DE DOMICILIO

Si usted era un votante registrado en una municipalidad de este Condado y se mudó a otra municipalidad de este Condado pero no presentó un cambio de residencia al Comisionado de Registración del Condado, tiene derecho a votar en la Elección General. El día de la elección deberá presentarse en su nuevo distrito electoral de votación. Si ya ha completado un formulario de registro de votación para su nueva dirección, recibirá por correo una boleta de muestra. Si no la recibe siga las instrucciones dadas arriba o llame al Comissionado de Registración de su Condado antes del día de las elecciones. Cualquier votante que se haya mudado a otro Condado en el tiempo previo a los 21 días antes de la elección el 2 de Noviembre del 2010, deberá completar un nuevo registro de votación para poder votar. Si usted se mudó a otro Condado durante los 21 días previos a la votación, puede votar en el lugar de votación de su localidad de residencia anterior. Solicitud de voto por correo para las papeletas de votación militar o civil pueden ser adquiridas de la Secretaria del Condado al 732-745-4463.

ASISTENCIA PARA LAS PERSONAS INCAPACITADAS

De acuerdo a las disposiciones de la "Ley de 1984 sobre el Acceso a la Votación para los Ancianos y las Personas Incapacitadas", se ha conectado una Linea Teléfonica para Sordos (TDD) en la Division Electoral del Departamento de Estado, Trenton, NJ. Todas las personas que desean usar este servicio para obtener información general pueden hacerlo llamando al 1-800-292-0039, Junta de Elecciones 732-937-6364. Una persona incapacitada tiene el derecho a votar con voto por correo o ha ser asistida en las urnas por dos oficiales de elecciones, uno de cada partido, o por una persona elegida por el votante que no sea su jefe, o el agente de ese jefe, un oficial o agente de su unión. Violaciones a lo de arriba deberán ser referidas a la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex, 732-745-3471. Las personas que no pueden asistir a las urnas debido a una incapacidad física permanente o temporal, pueden pedir una solicitud de voto por correo, llamando a la oficina del Secretario del Condado al teléfono 732-745-4463, TDD 732-246-5553.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente

Donald Katz, Comisionado

Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Registración
Tara N. Auciello, Comisionada

NOTIFICACIÓN

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex pondrá las boletas de votación por correo y provisionales de la Elección General del 2 de noviembre a la disposición únicamente de impugnadores autorizados para su revisión, en 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 en las siguientes horas/fechas:

Boletas de votación por correo		Boletas provisionales
Octubre 20	De 2pm a 4pm	Noviembre 5 12pm–2pm
Octubre 29	De 2pm a 4pm	
Noviembre 1	De 2pm a 4pm	
Noviembre 2	De 9am a 12pm	

Si desea examinar boletas especificas, por favor comuníquese con la Oficina de la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex al 732-745-3471 por lo menos 24 horas antes de las fechas indicadas arriba para obtener más información. Cada boleta impugnada requerirá de un formulario de impugnación debidamente llenado.
El retiro de la certificación de boletas no impugnadas comenzará después de cada fecha de revisión.
A las impugnaciones de Boletas de Votación por Correo y Provisionales se les dará audiencia en la Reunión de la Junta el **2 de noviembre a las 2 p.m. y el 5 de noviembre a las 4 p.m.** respectivamente, y el retiro y el conteo comenzará a partir de entonces. El retiro de la certificación de boletas no impugnadas comenzará después de cada fecha/hora de revisión.
Si desea designar impugnadores para esta Elección, por favor presente su liste a más tardar a las 6:30 p.m. dos semanas antes de la elección. Las pruebas del equipo de tabulación automática se realizarán a las 9 a.m. el viernes anterior a la elección.

JUNTA DE ELECCIONES DEL CONDADO DE MIDDLESEX
Daniel E. Frankel, Comisionado de Registro

NOTAS DEL CONDADO MIDDLESEX

LLENAN VACANTE DE CONCEJAL

METUCHEN.- El Concejo Mmicipal escogió al empresario local Jay Muldoon para cubrir la vacante de Concejal en esta ciudad, dijo el presidente Peter Cammarano.

DINERO A ESCUELA HEBREA

EAST BRUNSWICK.- La Junta Escolar liberó fondos por $278,000 dólares a favor de la primera escuela charter judía del estado, en medio de intensas polémicas.

CAMBIA DE PARTIDO

MIDDLESEX BOROUGH.- Debra DeVuyst,.presidenta del Concejo Municipal anunció que deja el Partido Republicano para registrarse como indpendiente para las próximas elecciones.

EL JUICIO DE VAS

PERTH AMBOY.- Cerrando esta edición continuaban los argumentos de fiscales y abogados defensores en el caso seguido contra el ex-alcalde y Asamblísta Joseph Vas acusado de corrupción en el manejo de los asuntos de Perth Amboy con un ayudante aparentemente complicado, entre otras cosas, en la compra y venta de un edificio y de usar dinero del pueblo para asuntos personales.

CELULARES EN LAS PRISIONES

NEW BRUNSWICK.- Las autoridades anunciaron mayores y mejores medidas de vigilancia para impedir la entrada de teléfonos celulares a las prisiones y centros de detención ante el aumento de casos descubiertos.

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

CONTRA LOS MALOS DUEÑOS DE CASAS

UNION CITY.- El gobierno municipal de Union City forma una fuerza de trabajo "Por la Calidad de la Vida" que identificará a los 15 peores dueños de casas (landlords) de la ciudad para llevarlos a cumplir sus obligaciones con la ciudad y con sus inquilinos ante el aumento de las quejas por el mal mantenimiento. La Fuerza está compuesta por delegados de la Policía. Bomberos y varios departamentos que velarán para que los inquilinos puedan vivir en las mejores condiciones posibles y que los propietarios cumplan su en todo sentido Un problema muy frecuente es que cuando se va a notificar al dueño por infracciones o violaciones de códigos, no aparece, son "dueños ausentes" que viven en otros sitios o de alguna manera evaden sus obligaciones.

MAESTROS DEBEN GANAR SEGUN SUS MERITOS...

TRENTON.- El gobernador Chris Christie habló en Old Bridge sobre otra de sus "reformas" y propone que los maestros cobren según su eficacia, es decir, en base al promedio de graduación y aprovechamiento de los alumnos y que su trabajo sea evaluado sobre esa base a la hora de hacer promociones. Christie propone también una "total revisión" de las reglas sobre la "antiguedad" de los maestros al momento de prolongar de por vida su estancia en las aulas y cambiarla teniendo en cuenta "su rendimiento". El Gobernador dijo que "el sistema escolar del estado es demasiado costoso y le falla mucho a nuestros niños". La Asociación de Educadores de NJ se opone.

EXPOSICION DE PINTORES

UNION CITY.- La Federación Mercantil Hispana que preside Orlando Bru anuncia su Exposición de Pintores para el viernes 15 de Octubre de 6.30 PM a 9.30 PM en su local del 4111-13 Palisade Avenue, Union City con entrada gratis. Entre los artistas que expondrán sus obras están Wendy Lewis, Bolívar Sotomayor, Adolfo Peña, Solange Valverde y Frank de las Mercedes.

CESANTEARAN A 2,200 EMPLEADOS LOCALES

NEWARK.- El alcalde Cory Booker anuncia que "debido al gran déficit de $83 millones que enfrenta el municipio" deberá dejar cesantes a 2.200 empleados, incluyendo a 167 policías, 90 bomberos y cientos del sector de limpieza. Mientras tanto, el Concejo Municipal sigue estudiando un nuevo Presupuesto que, según expertos, implicaría un aumento de los impuestos. Hay protestas y negociaciones.

EL CORAZON LATINO

JERSEY CITY.- Líderes latinos y médicos se reunieron en un desayuno en el Hospital Medical Center para promover un plan de salud cardiovascular especialmente dirigido a la población hispana para prevenir y atender enfermedades del corazón.

REFUGIADOS PIERDEN SUS CHEQUES DEL SSI

Miles de refugiados de Cuba y otros países han perdido su ingreso suplementario del Seguro Social, reservado para personas discapacitadas. El Congreso levantó la sesión sin extender los beneficios. Unos 3.800 refugiados al nivel nacional recibieron notificación de que iban a perder los benificios desde el 1ro de octubre. Todos llevan más de siete años viviendo en Estados Unidos y no son ciudadanos, como requiere la Ley para beneficiarios extranjeros del ingreso suplementario, conocidos mejor por sus siglas en inglés SSI. En la Florida, alrededor de 850 personas — mayormente refugiados de Cuba y la Unión Soviética — han sido afectadas.Podrán recibir sus cheques durante un año más aquellos que puedan probar que aplicaron para hacerse ciudadanos.

CIERRE DE BIBLIOTECA

JERSEY CITY.- Grupos locales hacen gestiones para evitar que en Noviembre sea cerrada por falta de fondos la Biblioteca Pública del sector Lafayette como parte de otras medidas que incluyen menos servicios en otras ramas y la ya cerrada única biblioteca hispana.

SUSPENDEN SUPERINTENDENTE

SOUTH PLAINFIELD.- José Negrón, Superintendente del Distrito Escolar local fué puesto en "ausencia con sueldo" por acuerdo de la Junta de Educación tras una larga disputa porque no le renovaron su contrato y alegada "falta de comunicación".

SE SUICIDO PORQUE UN "AMIGO" DIVULGO EL VIDEO DE UN ENCUENTRO SEXUAL...

Tyler Clementi, izquierda, era estudiante novato en la Universidad Rutgers, violinista, decente. Tenía solo 18 años de edad cuando el 22 de Septiembre dejó en su página Facebook una simple nota que decía "Salto desde el puente Washington, lo siento". Días después su cadáver fué sacado del río Hudson. En la Universidad donde estudiaba hubo actos en su memoria. Dos jovencitos, cada uno de 18 años de edad, fueron detenidos, liberados y esperan juicio. Dharun Ravi era compañero de cuarto de Tyler en el recinto de Piscataway. Las autoridades dicen que él y otra estudiante, Molly Wei, colocaron una cámara oculta en la habitación y filmaron a Tyler teniendo sexo con otro hombre. Y lo divulgaron por Internet. El joven, avergonzado, decidió matarse. Ahora y por mucho tiempo se discutirán las lamentables derivaciones del uso (traicionero) de tales escenas, la calificación del delito (algunos ya lo consideran "crimen de odio) y las lecciones que de esto puedan derivarse. A la familia Clementi nada podrá aliviarle su dolor. Hay flores, oraciones y fotos en la Universidad recordando al joven QEPD.

DESFILE PUERTORRIQUEÑO

El anual Desfile Puertorriqueño de New Jersey caminó por Broad Street en Newark culminando con un Festival lleno de salsa.

DESFILE DOMINICANO ESSEX

Por la Avenida Bloomfield de Newark se hizo el Desfile Dominicano del condado Essex, prueba del aumento de la población quisqueyana en esa región.

DESFILE PERUANO DEL HUDSON

Cada vez es mayor y más importante la comunidad peruana en esta zona y fué muy aplaudida su colorida parada reciente.

CLASIFICADOS

APOYAMOS A LAS "DAMAS DE BLANCO"
REINA L. TAMAYO Y A TODO EL
PUEBLO CUBANO EN SU DERECHO A
MANIFESTARSE EN LAS CALLES DE CUBA

EL SHERIFF PEREZ

UNION CITY.- En la procesión de la Virgen de la Caridad del Cobre el Sheriff del condado Hudson, Juan M. Pérez, el prime hispano en ese cargo, saludó a ex-presos políticos cubanos participantes en el evento.(Foto Solana)

ACTO DE APOYO A LAS DAMAS DE BLANCO

WEST NEW YORK.- Varias organizaciones de cubanos exilados celebraron junto al busto de José Martí en Boulevard East un emotivo y concurrido acto de apoyo a las Damas de Blanco que dentro de la isla se oponen como pueden a la dictadura comunista y siguen sus demandas para que sean liberados todos los presos políticos del sufrido país. Las Damas de Blanco son esposas o madres de personas encarceladas solo por pensar distinto al régimen. La oradora única fué la Dra Siomara Sánchez, presidenta de la Coalición Nacional de Mujeres Cubano-Americanas. Entre los asistentes estuvo Sal Vega, alcalde de la ciudad y nativo de Cuba. (Fotos UEPPC)

INSTANT WIN GAME!!!

PartyLite Hostesses, Customers and Friends...Have you played today? Once you log in your info is "saved" so you can play EVERY DAY! Grand Prize is a $10,000 Room Makeover! If you want to play and Win - My Code is Y7P963 For Ruth Molenaar and RFTRHC for Soraya Molenaar (case sensitive) PLUS: Instant WINNERS daily, NO purchase necessary! Go to your Consultants website or log in www.partylite.com/sweepstakes (play with both codes). Forward to everybody you know.!!!

JUEGA Y GANA!!!

Anfitrionas (e), Clientes y Amigos... Has jugado Hoy? Registrate una vez y tu información queda "Salvada" y asi podras jugar todos los dias! Hay un Gran Premio de $10,000 para la Renovación de una Habitacion! Si usted quiere Jugar y Ganar - El Codigo de Ruth Molenaar es Y7P963 y el de Soraya Molenaar es RFTRHC (case sensitive) ADEMAS: GANE DIARIAMENTE, NO HAY QUE COMPRAR! Visita la pagina web. de tu consultora o entra al www.partylite.com/sweepstakes (juega con los 2 codigos). Mandale esta información a todos los que conoces.!!!

SE ALQUILA CONDOMINIO

2 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
EN LA PLAYA EN PUERTO PLATA, REPUBLICA DOMINICANA.

Para más información llamar al
813-245-1104
Enviar correo electrónico a **RONFMOLENAAR@YAHOO.COM**

Ilumina la vida de alguien que aprecias

Únete a PartyLite para apoyar a la Sociedad Americana de Lucha Contra el Cáncer en su campaña Making Strides Against Breast Cancer. PartyLite donará el 5% del total de las ventas del producto Esencia de Luz Rosa a la campaña Making Strides Against Breast Cancer.

$32.95

—O—

SÓLO $12
¡Cuando eres la Anfitriona de una Demo en octubre!

Esencia de Luz Rosa
En la fragancia Fresas Dulces
El calor que emana la candelita que se encuentra en el centro, desprende la fragancia que está alrededor.

PartyLite
201-725-1373

SE VENDE



MAS INFORMES LLAMANDO AL:
201-725-1374

VOLQUETA KENWORTH 2002

EN BUENAS CONDICIONES CON:
C15 - 500 MOTOR
18 PIES, 8 LL, TRI AXLE
CUERPO DE ALUMINIO,
LLANTAS NUEVAS,
AIRE ACONDICIONADO,
CALEFACCION
CARPA AUTOMATICA,
CD/CASETTE, CB RADIO,
DVD PLAYER,
TODO ELECTRONICO,
Y MUCHO MAS...